

满意,如果满意,他们建议将既不好看又没有用的旧灯罩拆掉。

惠莱先生说 现在外滩的灯光是否像过去一样好显然很值得怀疑。董事会最后决定在复信之前将此信交测量员,因为他正在起草一份关于租界照明的报告。

虹庙 虹口广肇公所会员来函要求允许在三元宫庙附近搭建竹棚以庆祝年会,并答应如发生火灾等情况将承担造成损失的责任。

总办提及这是例行年度申请,从未拒绝,会议决定批准申请。

卫生预防措施 卫生官来函称,据6月27日报告,有一名西人死于霍乱,在本地居民中亦有几
人死于该病,因此,他建议:

1. 应将1888年起草的常年卫生通告广为张贴。
2. 应每隔较短时日即做一次本地人死亡情况报告。
3. 自发布公告通知公众之日起,应根据附则第29款,对所有有碍公共卫生的杂物应大体清除。
4. 应尽一切可能将所有霍乱及其传染病病例立即上报工部局,以便采取必要措施,为发生病情的房屋消毒,在必要时焚毁床上用品。

总董说,昨天(星期一)下午举行了一次特别会议讨论此信,他本人以及卫生官阿特勒先生等都出席了会议。在充分讨论了会中各种建议之后,会议决定建议工部局批准为执行这些要求而做的必要安排。

随后总董宣读了在特别会议通过的各项建议,会议批准了这些建议。

会议还宣读了捕房督察长的备忘录,备忘录并附有一份经会审公堂谳员同意发布并盖章的布告抄本,该件授权工部局人员可以进入本地人房屋进行消毒和焚毁衣服及被褥,若有必要,由工部局付给补偿金。

在对所建议的卫生措施进行了若干讨论之后,董事会决定将所有措施全部执行,并将特别会议记录及卫生通告在本地报纸公布。

邓厄先生辞职 邓厄先生说,几周前他已告诉总董,他将不得不辞去在董事会的席位,由于他即将于下周离开上海,所以这是他能参加的最后一次董事会会议。

总董说,今后每周例会大家会十分怀念邓厄先生。他代表董事们对失去邓厄先生在董事会的宝贵服务表示遗憾。

总董 麦格雷戈

总办 韜朋

1889年7月23日(星期二)

出席者:麦格雷戈(总董)、阿特勒、约瑟夫、辣富士、麦克唐纳、欧弗倍克、惠莱、总办

缺席者:贾德

华人牛奶场奶牛 稽查员报称所有奶牛均健康无病。

西人房捐 会议收到第二季度房捐报告。

疏浚苏州河 旗昌洋行来函称,缫丝厂的人员中有一些患了疾病,给他们治疗的医生说是因疏浚苏州河时将烂泥卸在附近而引起的,并指出,虽然道台已正式通知领袖领事,工程将于7月1日停工,但现在仍在继续进行。

随后宣读了工部局致领袖领事的信件,该信要求他致函道台以便使该项工程立即停止,道台在复信中声称,他已发出必要的指令。

会议还宣读了致旗昌洋行的信件,告诉他们已经办理的事情,以及疏浚工程业已停止。

熙华德路照明 会议宣读了上海煤气公司来函,他们在信中指出,拟议中为熙华德路增加的灯数仅为 25 盏或 34 盏,该路全部煤气照明费用将需要 695 两或 940 两,而不是如公布的本月 9 日董事会会议记录中所说的 1,120 两或 1,368 两。

随后,又宣读了工部局的复信,复信通知煤气公司,会议记录所列数字是适宜的。

杨树浦路照明 会议宣读工部局致函煤气公司信件,内称,董事会已决定使用煤气为杨树浦路照明,并询问他们,包括目前使用的在内,一共需要多少盏灯,每盏灯的距离不超过 70 或 80 码。

煤气公司复函称,根据目前正在使用的最新式的煤气灯来计算,要使该路得到有效的照明,35 盏灯就足够了,灯间距离约为 60 码。如果工部局能把这些道路修理好,煤气公司可以提供并安装这些灯,按通行价格每盏灯收费 30 元。

董事会决定在下次会议再研究此信,因为该信尚未答复工部局信中要求知道的情况。

电灯 新上海电气公司来函通知工部局,他们已用电报向伦敦订购铁电线杆,如果获得工部局批准,这些铁电线杆不久就可用来替换现有的木杆,因这些木杆亟需更换。

万国商团 会议宣读了代理司令官的来信,他在信中详细说明了可能被挑选来充任万国商团永久编制人员的军士长和上士所需具备的资格,并提及现在去香港和新加坡的杜德勤上尉很愿意在他力所能及的范围内在这两个地区挑选合适人选方面给予全力协助。

总董说,他已将该信副本送达葵特少校,并就挑选所需人员一事与杜德勤上尉商定,如能获得合适人员,不论在香港还是新加坡均可。

煤油 会议宣读了丰裕洋行来函,该行向工部局呈交一份要求在租界内装卸和存放煤油的规章副本,并询问,捕房最近是否已得到指示,阻止在租界的某些地方卸煤油。

董事会决定复信说,根据附则第 33 款,禁止在租界存放煤油,但允许商店主人可以存放 10 箱,新近并未指示捕房阻止在租界内任何地方卸煤油。

苏州河内的汽艇 新沙逊洋行来函提请注意在苏州河内停泊的汽艇,它们冒出的烟进入了北苏州路居民的房子,造成居民诸多不便与烦恼,要求工部局采取措施消除污染,要会审公堂谡员命令所有汽艇像去年一样移到河南路桥上游。

捕房督察长报称,有些汽艇在去年这样做了,但其他汽艇拒绝照办。一艘属于道台的船上的人威胁要将派去令其离开的巡捕抛到水中。

董事会决定指示捕房要求谡员命令这些汽艇一律移到河南路桥上游。

外白渡桥设计图样 会议宣读了测量员关于拟建铁桥的设计图和预算报告。他的结论是:虽然许多设计方案都有一、两处优点,但没有一个能造成一座跨越苏州河口的既合适又精巧的桥梁。测量员提交了本月 11 日、12 日、13 日三天从上午 8 时到下午 8 时为止的该桥交通流量的统计表。

会议还宣读了金斯米尔先生来信,内附瓦韦尔先生一封便笺,他在便笺中说,他已收到一份铁桥钢架预计价格,在上海交货,大概价格总共为 9,375 英镑,或者为 43,000 两。

董事会决定在采取任何进一步措施之前,应探清中国当局是否允许在苏州河虹口一侧的地皮上筑桥。同时,将该报告在董事间传阅。

人行道铺路材料 董事会收到测量员报告,他在报告中详细叙述了租界内各种适于铺人行道的材料性质。会议决定在董事间传阅。

工程事项 会议收到测量员如下备忘录:

拓宽杨树浦路 将杨树浦港和周家嘴之间的杨树浦路拓宽至 60 英尺的各项工作均已安排就绪。只需准备 4 块地皮,村民开价每亩白银 130 两,徐雨之及韩丁开价每亩 200 两。

同时还在进行关于拓宽百老汇路和杨树浦港之间杨树浦路的商谈。

杨树浦路捕房地基 建造捕房最合适的地点就是坎普旅馆对面福利公司所属的那块地皮,实际上这是一块河滩地。它所处的位置正好适合捕房的需求。所索要价格似乎较高,但其附近的地

价正在上涨。这块地的面积究竟是3亩还是2亩7分,尚在纠纷之中。公司董事索价每亩1,000两,但克利福德先生(董事长)愿将整块地以2,200两出售,而不计其面积如何。他不会以2,000两出售此地。

或许,如果工部局出价2,000两,能够购下这块土地。

要想在租界范围内再找另外一块地是极为困难的。

董事会对这块地皮是否适宜于作捕房表示怀疑,并在询问了是否能以低于徐雨之所索要的5,500两购下坎普旅馆之后,决定指示测量员对该路两侧的地产作进一步调查,以便购得其他地产,作为建造捕房的地基。

总董 麦格雷戈

总办 韬朋

1889年7月30日(星期二)

出席者:麦格雷戈(总董)、阿特勒、约瑟夫、麦克唐纳、欧弗倍克、惠莱、总办

缺席者:贾德、辣富士

华人牛奶场奶牛 稽查员报称,所有奶牛均健康无病。

卫生预防措施 会议宣读了领袖领事来函,应工部局的要求,他在信中转递会审公堂谡员颁发的告示25份,命令居民遵守防止疾病传播的卫生预防措施。

会议还宣读了工部局的复信,通知领袖领事,已将告示交捕房在租界内张贴。

杨树浦路照明 上海煤气公司来函称,从汇山路到坎普旅馆一段杨树浦路的长度为2,710码,若每盏灯间隔70码,则需要40盏灯;若间隔60码,则需46盏,包括现在使用的7盏在内。按通行价格,每盏新装的灯收费30元,但若工部局愿将租界内别处无用的灯架安放在此路上,煤气公司愿意免费为之迁移并安装。为了杨树浦路的照明,需要将外白渡桥和汇山路之间的现用煤气总管道更换成口径较大的管道,而这些管道必须从英国运来,但这并不会对照明问题有重大的影响,因为只要煤气公司取得开挖这些道路的许可证,这项工程就可以从坎普旅馆处开始。

在对所需灯数及利用旧灯柱等事进行讨论之后,董事会指示测量员准备一份向工务委员会提交的平面图,标明路灯安装位置,以及灯间距离,打算迁移到杨树浦路的旧灯柱不能从外滩或南京路取下,而只能从租界内不太重要的道路上搬来。

随后,会议决定通知煤气公司,工部局将按通常的条件接受他们提出的照明杨树浦路的建议:测量员应告诉他们,将灯装在何处,何时可以发给他们开挖道路铺设煤气总管道的许可证。

人行道材料 测量员再次提交有关此事的报告,从中显然可以看出,他坚决主张使用沥青混合料。据他说,英国主要城市已普遍采用,因这些城市的交通状况与上海相同,而且效果相当良好。有两种沥青路,一种是压缩沥青混合料,一种是石油沥青砂胶,前者适用于负荷较重的车行路面,后者适于人行道。石油沥青砂胶是一种人工合成物,用天然沥青、人造沥青和粗砂石混合而成。

在对石油沥青砂胶的价格及其在南京路的人行道上是否比已在预算中所规定用花岗石铺路更合适些的问题进行了讨论后,会议决定将这份报告交工务委员会研究,并指示测量员对用石油沥青砂胶铺南京路和外滩人行道的费用作出估算。

公共菜场 总董说,前几天测量员向他报称,菜场的铺路工程,因华人承包商再次被捕入狱,目前已全部停工。

随后,会议宣读了测量员的备忘录,他说,法律顾问认为,工部局可以从现在的承包商手中撤回这项工程,并雇用其他承包商完成铺路工程。他又说,他想了解一下,与承包商代表商量是否还有其他办法可行,因为他认为,雇用其他人完成这项工程未必会更快。